

REDAKČNÍ RADA

Ing. Gabriela Basařová, CSc., Antonín Beránek, Ing. Miroslav Dvořák, Ing. Karel Hauser, CSc., Ing. František Hubáček, Ing. Marius Hudec, Ing. Jozef Janiga, Ing. Jan Jílek, Václav Kalenda, Ing. Gaston Klazar — *předseda redakční rady*, Ing. Irena Lackovičová, Josef Markvart, Doc. Ing. Josef Moštek, DrSc., Vladimír Smutný, Ing. Jan Šavel, Ing. Jiří Tarant, Ing. Josef Tomíšek, Ing. Rudolf Voldřich

OBSAH

Pivovarství a sladařství

Kahler M., Čepička J., Moštek J., Šámal F.: Stanovení těkavých látek piva metodou plynové chromatografie	73
Cuřín J., Černohorský V.: Scezovací manometr a praxe klasického scezování	78

Lihovarství a droždářství

Páca J.: Vliv povrchově aktivních látek na přenos kyslíku při kultivaci mikroorganismů	82
Zlepšovací návrhy (6.) — P	89

Z našich podniků

	90
--	----

Naše anketa	91
-------------	----

Zprávy	92
--------	----

Nové knihy	96
------------	----

Referáty	96
----------	----

СОДЕРЖАНИЕ

Спиртово-дрожжевая промышленность

Калер, М. — Чепичка, Я. — Моштек, И. — Шамал, Ф.: Применение хроматографии в газовой среде для определения имеющихся в пиве летучих веществ	73
Цуржин, Ю. — Черногогорски, В.: Управление ходом сцеживания сусла по показаниям манометра	78

Пивоваренно-солодильная промышленность

Паца, Я.: Влияние поверхностно активных веществ на передачу кислорода при культивировании микроорганизмов	82
---	----

Сообщения	92
-----------	----

Критика-библиография	96
----------------------	----

Рефераты	96
----------	----

CONTENTS

Brewing and Malting Industries

Kahler M., Čepička J., Moštek J., Šámal F.: Application of Gas Chromatography for the Determination of Volatile Substances Present in Beer	73
Cuřín J., Černohorský V.: Optimizing Mash Straining Process by Controlling it with a Pressure Gauge	78

Distilling and Yeast Industries

Páca P.: Effects of Surfactants on Oxygen Transfer Rate Accompanying Cultivation of Microorganisms	82
--	----

Reports	92
---------	----

Book Review	96
-------------	----

Abstracts	96
-----------	----

INHALT

Brauerei und Mälzerei

Kahler M., Čepička J., Moštek J., Šámal F.: Bestimmung der flüchtigen Substanzen des Bieres mittels Gas-chromatographie	73
Cuřín J., Černohorský V.: Das Läutermanometer und die Praxis der klassischen Läuterung	78

Spiritus- und Hefeindustrie

Páca J.: Einfluß der oberflächenaktiven Substanzen auf die Sauerstoffübertragung bei der Kultivierung von Mikroorganismen	82
---	----

Nachrichten	92
-------------	----

Neue Bücher	96
-------------	----

Referate	96
----------	----